18.1.69 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 13/13

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 95/69

af 17. januar 1969

om gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1619/68 om handelsnormer for æg

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 122/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for æg[1], ændret ved forordning (EØF) nr. 830/68[2],

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1619/68 af 15. oktober 1968 om handelsnormer for æg[3], særlig artikel 5, stk. 3, artikel 22, artikel 28 og artikel 30, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1619/68 er der fastsat handelsnormer for hønseæg i skal; til gennemførelse af disse normer er bestemmelser om betingelserne for godkendelse af pakkerier, om emballering, oplagring og transport af æg samt om mærkning og kontrol af disse nødvendige for at sikre en ensartet iværksættelse af disse normer inden for Fællesskabet;

tilladelse til at sortere æg i kvalitets- og vægtklasser bør kun gives til foretagender, der råder over lokaler og teknisk udstyr, som svarer til omfanget af de pågældende foretagenders virksomhed, og som gør det muligt at behandle æggene under tilfredsstillende forhold;

for at undgå forvekslinger bør der tildeles hvert pakkeri et særligt godkendelsesnummer på grundlag af en ensartet kode;

i betragtning af, at sorterede æg er udsat for at undergå kvalitetsforringelser, bør der stilles strenge krav til såvel pakningerne som til oplagrings- og transportforholdene;

banderolerne og etiketterne skal gøre det muligt let at skelne de enkelte pakninger og deres indhold fra andre; opmærksomheden må i særlig grad være henvendt på pakninger med industriæg og små pakninger med betegnelsen »EKSTRA«;

en effektiv kontrol med handelsnormernes overholdelse forudsætter undersøgelse af et tilstrækkeligt antal æg, der udtages under sådanne betingelser, at de udgør et repræsentativt udvalg af det kontrollerede parti; efter stedfunden kontrol bør det kontrollerede parti mærkes i overensstemmelse med kontrollørens afgørelse;

i betragtning af, at de til sortering af æg i kvalitets- og vægtklasser anvendte metoder kan være behæftet med en vis unøjagtighed, bør der tillades visse tolerancer ved denne kontrol; da oplagrings- og transportforholdene desuden kan øve indflydelse på et partis kvalitet og vægt, bør disse tolerancer fastsættes forskelligt alt efter omsætningsled;

for at forenkle forhandlingen af de i kvalitets- og vægtklasser sorterede æg i store pakninger, samt lette kontrollen med disse, bør der fastsættes en gennemsnitlig minimumsnettovægt for hver vægtklasse;

for at sikre en ensartet anvendelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1619/68, herunder særlig dem, der vedrører kontrolforanstaltningerne, bør der træffes bestemmelser, hvorefter medlemsstaterne og Kommissionen holdes løbende underrettet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra forvaltningskomiteen for fjerkrækød og æg,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som pakkerier i den i forordning (EØF) nr. 1619/68 anførte betydning kan kun godkendes sådanne virksomheder og producenter, som opfylder nedennævnte betingelser.

2. Pakkerilokalerne skal:

a) være af tilstrækkelig størrelse i forhold til den udøvede virksomhed;

[1]) EFT nr. 117 af 19.6.1967, s. 2293/67.
[2]) EFT nr. L 151 af 30.6.1968, s. 23.
[3]) EFT nr. L 258 af 21.10.1968, s. 1.

b) være bygget og indrettet på en sådan måde,

- at passende udluftning og belysning er mulig,
- at rengøring og desinfektion kan foretages under tilfredsstillende forhold,
- at æggene er beskyttet mod stærke ydre temperatursvingninger;

c) udelukkende være forbeholdt behandlingen af æg; en del af lokalerne kan dog benyttes til opbevaring af andre produkter, forudsat at disse ikke kan overføre fremmed lugt til æggene.

3. Pakkeriernes tekniske udstyr skal frembyde garanti for, at æggene behandles under passende forhold, og skal især omfatte:

a) et passende gennemlysningsanlæg, der, så længe det er i drift, til stadighed betjenes, og som gør det muligt særskilt at undersøge hvert enkelt ægs kvalitet. Såfremt der benyttes et automatisk anlæg til gennemlysning og sortering i kvalitets- og vægtklasser, skal udstyret omfatte en selvstændigt virkende gennemlysningslampe;

b) et apparat til konstatering af luftblærens højde;

c) en maskine til sortering af æggene i vægtklasser;

d) en eller flere justerede vægte til vejning af æggene.

4. Lokalerne og det tekniske udstyr skal holdes i god stand samt holdes rene og fri for fremmed lugt.

Artikel 2

1. Enhver ansøgning om godkendelse som pakkeri skal rettes til den kompetente myndighed i den medlemsstat, på hvis område pakkeriets lokaler er beliggende.

2. Denne myndighed tildeler det godkendte pakkeri et kontrolnummer, hvoraf det første ciffer er fastsat som følger:

Belgien:	1
Tyskland:	2
Frankrig:	3
Italien:	4
Luxembourg:	5
Nederlandene:	6

3. Ethvert pakkeri, som er godkendt til pakning af æg i klasse A under betegnelsen »EKSTRA«, er undergivet særlig registrering.

4. Hver medlemsstat tilsender inden 1. april 1969 de øvrige medlemsstater og Kommissionen fortegnelse over de på dens område godkendte pakkerier med angivelse af det tildelte nummer samt benævnelse og adresse for hvert pakkeri. Enhver ændring i denne fortegnelse meddeles de øvrige medlemsstater og Kommissionen ved begyndelsen af hvert kalenderkvartal.

Artikel 3

1. Pakningerne inklusive den indre emballage skal være stødsikre, tørre, i god stand og rene og være fremstillet af materialer, som beskytter æggene mod fremmed lugt og mod faren for kvalitetsforringelse.

2. Store pakninger, som benyttes til transport og forsendelse af æg, må, inklusive den indre emballage, kun genanvendes, såfremt de er i samme stand som nye og opfylder de i stk. 1 omhandlede tekniske og hygiejniske krav.

Genanvendte store pakninger må ikke udvise nogen tidligere mærkning, som ville kunne give anledning til forveksling.

3. Små pakninger må ikke genanvendes.

Artikel 4

1. Æggene skal oplagres i rene og tørre lokaler, der er fri for fremmed lugt.

2. Transport af æggene skal foregå på en sådan måde, at disse holdes rene, tørre og fri for fremmed lugt og beskyttes effektivt mod stød, mod vejr og vind samt mod påvirkning af lys.

3. Æggene skal oplagres og transporteres således, at de er beskyttet mod stærke temperatursvingninger.

Artikel 5

1. De i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 17, omhandlede banderoler og etiketter er hvide med sort tryk.

2. Foruden de i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 17, foreskrevne angivelser bærer disse banderoler og etiketter, som kan være nummererede, et officielt mærke, som bestemmes af den kompetente myndighed. Hver medlemsstat tilsender inden 1. april 1969 de øvrige medlemsstater og Kommissionen et eller flere eksemplarer af modellen til banderolen og etiketten.

Artikel 6

1. I pakninger med gul banderole eller gul etiket, der efter åbningen af pakningen ikke kan genanvendes, forhandles:

a) de i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 2, stk. 2, litra b), omhandlede æg, som ikke er sorteret i klasse A, B eller C,

b) æg i klasse A eller B, som ikke mere udviser disse kvalitetsklassers kendetegn, for så vidt de ikke er sorteret pány.

2. De i stk. 1 nævnte banderoler og etiketter skal være i overensstemmelse med en af den kompetente myndighed fastlagt model. Hver medlemsstat tilsender inden 1. april 1969 de øvrige medlemsstater og Kommissionen et eller flere eksemplarer af modellen til denne banderole og etiket. På banderolerne og etiketterne skal følgende angivelser være anført med klart synlige og let læselige sorte latinske bogstaver eller sorte tal:

a) navn eller firmanavn samt adresse på den virksomhed, der har afsendt æggene;

b) de pakkede ægs antal eller nettovægt;

c) for så vidt angår rugede æg i den i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 6, stk. 2, anførte betydning:

- angivelsen »RUGEDE ÆG TIL ÆGPRODUKTVIRKSOMHEDER« med 2 cm høje sorte, store bogstaver på et eller flere af Fællesskabets sprog,

- navn eller firmanavn samt adresse på den ægproduktvirksomhed, for hvilken æggene er bestemt;

d) for så vidt angår de øvrige i stk. 1 nævnte æg:

- angivelsen »ÆG TIL LEVNEDSMIDDELINDUSTRIEN« med 2 cm høje sorte, store bogstaver på et eller flere af Fællesskabets sprog.

Artikel 7

1. Industriæg i den i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 1, nr. 2, anførte betydning forhandles i pakninger med en rød banderole eller en rød etiket.

2. De i stk. 1 nævnte banderoler og etiketter skal være i overensstemmelse med en af den kompetente myndighed fastsat model. Hver medlemsstat tilsender inden 1. april 1969 de øvrige medlemsstater og Kommissionen et eller flere eksemplarer af modellen til banderolen og etiketten. På banderolerne og etiketterne er anført:

a) navn eller firmanavn samt adresse på den virksomhed, for hvilken æggene er bestemt,

b) navn eller firmanavn samt adresse på den virksomhed, der har afsendt æggene,

c) angivelsen »INDUSTRIÆG« med 2 cm høje sorte, store bogstaver på et eller flere af Fællesskabets sprog.

Artikel 8

1. Den i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 19, nævnte banderole skal være anbragt således, at ingen af angivelserne på pakningen dækkes af den, og således, at banderolen efter åbning af pakningen ikke kan anvendes igen.

2. Ordet »EKSTRA« påtrykkes med 1 cm høje kursiverede bogstaver i hvidt på rød bund.

3. På store pakninger, der indeholder små pakninger med betegnelsen »EKSTRA«, anføres med 2 cm høje store bogstavar på et eller flere af Fællesskabets sprog: »PAKNING INDEHOLDENDE SMÅ PAKNINGER EKSTRA«.

Artikel 9

Den i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 6, stk. 2, litra a), for visse rugede æg foreskrevne mærkning består af en rød femtakket stjerne i en rød cirkel med en diameter af mindst 12 mm.

Artikel 10

1. De i forordning (EØF) nr. 1619/68, artikel 27, stk. 2, omhandlede beslutninger kan kun træffes, såfremt kontrollen er gennemført i overensstemmelse med nedenstående bestemmelser.

2. Såfremt æggene er pakket i store pakninger, der ikke indeholder små pakninger, udtages mindst følgende ægmængder til prøve:

Det samlede antal æg i et parti	Antal undersøgte æg	
	i procent af partiet	mindsteantal
indtil 180	100	–
181– 1.800	15	180
1.801– 3.600	10	270
3.601– 10.800	5	360
10.801– 18.000	4	540
18.001– 36.000	3	720
36.001–360.000	1,5	1.080
over 360.000	0,5	5.400

3. Såfremt æggene er pakket i små pakninger, selv om disse indeholdes i store pakninger, udtages mindst følgende antal pakninger og æg til prøve:

Det samlede antal æg i et parti	Antal undersøgte små pakninger i procent	Antal undersøgte æg pr. undersøgt pakning i procent
indtil 180	100	100
181– 1.800	15	100
1.801– 3.600	10	100
3.601– 10.800	5	100
10.801– 18.000	4	100
18.001– 36.000	3	100
36.001–360.000	1,5	100
over 360.000	0,5	100

4. Af partier med indtil 18.000 æg udtages de æg, der skal undersøges, af mindst 20% af de store pakninger.

Af partier med over 18.000 æg udtages de æg, der skal undersøges, af mindst 10% af de store pakninger, dog mindst af 10 store pakninger.

5. For så vidt angår ikke pakkede æg, der er udstillet med henblik på salg eller udbydes til salg i detailhandelen, udtages 100% af indtil 180 æg til prøve, af mængder herudover 15%, dog mindst 180 æg.

Artikel 11

1. Efter hver kontrol og i givet fald, efter at partiet er bragt i overensstemmelse med forordning (EØF) nr. 1619/68, anbringer kontrolløren på pakningen en banderole med et officielt mærke og følgende angivelser:

a) »Kontrolleret den . . . (dato) . . . i . . . (sted) . . .«;

b) det nummer, der af kontrolmyndigheden er tildelt kontrolløren.

2. Kontrolbandarolen er hvid med rød påskrift. Dersom pakningen var lukket før kontrollen, lukkes den pány ved hjælp af kontrolbanderolen, der i givet fald anbringes på den oprindelige banderole eller den oprindelige etiket.

3. Ved kontrol af små pakninger med betegnelsen »EKSTRA« skal kontrolbanderolen være forsynet med de i stk. 1 nævnte angivelser og ordet »EKSTRA« med 1 cm høje kursiverede bogstaver.

Artikel 12

1. I et parti æg af klasse A tolereres ved kontrollen:

a) ved afsendelse fra pakkeriet:

- 5% æg med kvalitetsmangler, heraf højst
  - 2% æg med en med det blotte øje synlig revne,
  - 1% æg med kød- eller blodpletter.

Der tillades dog ingen tolerance med hensyn til luftblærens højde ved kontrol i forbindelse med pakning eller toldbehandling af æg, der forhandles under betegnelsen »EKSTRA«;

b) i de øvrige omsætningsled:

- 7% æg med kvalitetsmangler, heraf højst
  - 4% æg med en med det blotte øje synlig revne,
  - 1% æg med kød- eller blodpletter.

2. I et parti æg af klasse B tolereres ved kontrollen 7% æg med kvalitetsmangler.

3. Såfremt det kontrollerede parti omfatter under 180 æg, fordobles de foranstående tolerancer.

Artikel 13

I et parti æg af klasserne A eller B tillades ved kontrollen en tolerance med hensyn til æggenes stykvægt. Tilstedeværelse i et sådant parti af 10% æg af de vægtklasser, der grænser umiddelbart op til den på pakningerne angivne, er tilladt; denne procentsats må dog ikke overstige 6% æg af den nærmeste lavere vægtklasse.

Såfremt det kontrollerede parti omfatter under 180 æg, fordobles de foranstående tolerancer.

Artikel 14

For æg af klasserne A og B, der er sorteret i vægtklasser, indeholder store pakninger mindst følgende nettovægt:

Vægtklasse 1: 7,0 kg/100 æg
Vægtklasse 2: 6,6 kg/100 æg
Vægtklasse 3: 6,1 kg/100 æg
Vægtklasse 4: 5,6 kg/100 æg
Vægtklasse 5: 5,1 kg/100 æg
Vægtklasse 6: 4,6 kg/100 æg
Vægtklasse 7: minimumsnettovægt ikke foreskrevet.

Artikel 15

1. Hver medlemsstat, på hvis område et parti æg hidrørende fra en anden medlemsstat nedklassificeres, drager omsorg for, at beslutningen om nedklassificering straks meddeles denne medlemsstat og, på dennes anmodning, den af denne udpegede myndighed.

2. Efter den fremgangsmåde, der er fastsat i forordning nr. 122/67/EØF, artikel 18, foretages der en gang hvert kvartal en meningsudveksling om de i medlemsstaterne trufne kontrolforanstaltninger.

Artikel 16

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den tages i anvendelse 1. maj 1969.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. januar 1969.

På Kommissionens vegne

Jean REY
Formand